

על-	משקב	בלילות	בקשתי	את	שאהבה	נפשי	בקשתי	ולא	מצאתיו:
AL→	MiSchKaBhl [׀]	BaLe'LO [׀] T [׃]	BiQa [׀] 'SchTi [׃]	E [׃] T [׃]	SchÄHaBh [׃] H [׃]	NaPhSchl [׃]	BiQaSchTi [׀] W [׃]	WÖLÖ [׃] W [׃]	MöZa [׃] Ti [׃] W [׃]
auf	"Liege meiner"	in den "Nächten"	*suchte ich	ET	welchen *liebte sie	"Seele meine	*suchte ich ,ihn	und nicht	fand ich ,ihn
על	מִשְׁכַּבִּי	בַּלַּיְלוֹת	בָּקַשְׁתִּי	אֶת	שֶׂאֱהַבְתִּי	נַפְשִׁי	בִּיקָשְׁתִּי	וְלֹא	מָצָאתִי
nk nk	sf ls mcs cs	mp nk np+pk at	pi ne l	pk	k ne 3fs pk l	sf ls mfs pf	sf 3ms pi ne l	pk nk nk	sf 3ms k ne 1s

[illegible]

שָׁאֲהָבָה	נִפְשִׁי	בִּקְשָׁתִי	וְלֹא	מִצְאָתִי
SchāaHaBhā 'H=	NāPhSchl '≠	BiQaSchTi 'W≠	WōLo '≠	MōZa'Ti 'W≠
welchen 'liebte sie	„Seele“ meine	'suchte ich 'jihn	und nicht	fand ich 'jihn
אָבָה	נֶפֶשׁ	בִּקְשָׁה	לֹא	מוֹצֵא
ka.pe.1fs pk.rl	sf.1s mfs.cs	sf.3ms pi.pe.1s	pk.ng pk.cj	sf.3ms ka.pe.1s

מִצְאוֹנִי	הַשְׂמֵרִים	הַסִּבֵּבִים	בְּעִיר	אֶת	שְׂאֵהָבָה	נַפְשִׁי	רְאִיתָם:
MöZa"U Nı̄=	HaScho.MöRı̄ M=	HaSoBhöBhı̄ M=	Ba"ı̄ R=	É T=	SchäAHäBhä "H=	NaPhSchı̄ =	Rö"ı̄Tı̄ M=
fanden sie" mich"	die „Hütenden“	die „umkreisenden“	in der „Stadt“ in dem Erwecken	ET	welchen „liebte sie“ welchem –Ur-gewährte sie	„Seele“ meine	„habt gesehen ihr“
מִצְאוֹנִי	הַשְׂמֵרִים	הַסִּבֵּבִים	בְּעִיר	אֶת	שְׂאֵהָבָה	נַפְשִׁי	רְאִיתָם:
ka.pe.2mo	ka.pt.mo pk.at	ka.pt.mo pk.at	sf.1s mfs.1s	pk	ka.pe.3fs pk.ı̄l	sf.1s	ka.pe.2mo

[illegible]

אָרפּען	עדר	שטכבאטי	אל	בית	אמי	ואל	חדר	הורתי
ÄRPä 'NU=	ÄD=»	SchÄ,HaßBhe! 'Tl' W=	ÄL=»	Be' J'T=»	ÎMi' =»	WÖÄL=»	Chä 'DÄR=»	HOÄTl' =»
ich mache loslassen/ ihn	»bis zu«	welchem »brachte ich, ihn«	zu/m	»Haus der«	»Mutter« meiner	und zur	»Kammer der«	»Geschwangerin« meiner
		welchem kommen machte ich ihn						
רפה נו	עדר	ש בוא ו	אל	בית	אם	אל	חדר	הרה
sf.e.N.3ms hi.ft.1s	pk.pp.ms	sf.3ms hi.pe.1s pk.r	pk.pp	[na].1ms.cs	sf.1s fs.cs	pk.pp pk.c	ms.[cs]	sf.1s ka.pt.fs.cs

השפעתי	אתכם	בנות	ירושלם	בצבאות	או	באילות	השדה	אם
HiSchBa "Ti	ÄTKhÄ "M	BöNO "T	jöRUSchLa "iM	BiZ "BhÄ "O "T	°O	BöÄjüLO "T	HaSSaDä "H	IM
-machte schwören ich	ÄT "euch	„Töchter von“ zu bauen	jöRUSchLa "iM ü:Zielselbster Friede	in „stattlichen Gazellen“ in Stattlichen	oder	in „Widderinnen“ von in –Verstreberinnen von	dem „Gefild“	wenn
שב	אתכם	בתוכנה	ירושלם	בצבאה	או	באילות	ה שדה	אם. ci
hi.pe.1s	sf.2mp pk	[na].fo.cs[ka.if.[cs]	nä	fp.pk.ap	pk.ci	fo.cs.pk.ap	pk.at	

תַּעֲרִירוֹ	וְאִם-	תַּעֲרִירוֹ	אֶת-	הַאֲהָבָה	עַר	שִׁתְּחַפֵּץ:
Ta'ir 'RU» «ihr erwecken lasst» ihr –zur Stadt macht	Wö,IM-» und wenn	Tö'ORuRÜ » «ihr erweckt» ihr bloß/legt/ermuntert	ÄT-» ÄT	HaÄHaBha' H» die „Liebe“ die ~Ur-Gewährung	Ä' D» „bis zu“	SchätÄChPa' Z» welchen „sie Gefallen hat“
עוֹר	אֵם	עוֹר	אֵת	הַאֲהָבָה	עַר	חַפֵּץ
pk.cj pk.cj	pk.cj	pk.cj	pk.cj	fs pk.ät	pk.pp, ms	ka.ft.3fs pk.rl

מִי	זֹאת	עֵלָה	מֶן הַמִּדְבָּר	כְּתִימָרוֹת	עֶשֶׂן	מִקְטָרֶת	מֹר	וּלְבוֹנָה
מי? wer, -	זֹאת? „diese“ -	עֵלָה? „Hinaufsteigende“ -Argheit	מֶן „Min-“ von	כְּתִימָרוֹת „KöTi,MaRo“ T? wie „Palmenartige des“	עֶשֶׂן „ÄScha“ N? „Rauchs“ -	מִקְטָרֶת „MöQuThä“ R? „RäT“ „Beräuchertwerdendes von“ -	מֹר „MO“ R? „Myrrhe“ „Bitterem“	וּלְבוֹנָה „ULöbHoNa“ H? „und „Weihrauch“ und ~Ziegelgem/-Weißem“
מִי pn.?	זֹאת ai.fs	עֵלָה fs/ka,pt,fs	מֶן pk.pn	כְּתִימָרָה cp fs cs pk.pn	עֶשֶׂן ms	קֶטֶר pu.pt.fs.cs	מֹר ms	וּלְבוֹנָה fs pk.cs

רֹכֵל ROKhe 'L „Großhändler“ -	אַבְקָת ĀBhQa 'T „Pulverstaub des“ -	מִכָּל MiKo 'L von „allem“ -
כָּל ka.pt.ms	אַבְקָה fs.cs	כָּל ms.[cs] pk.pp

יִשְׂרָאֵל:	מִגְבֹּרֵי	לָהֶם	סָבִיב	גִּבּוֹרִים	שְׁשִׁים	שֶׁלִּשְׁלֹמֹה	מִחֲתָו	הַגָּזָה
JiSsRaE' L JiSsRaE' L ü:Es fürstet L	MIGiBoRe' J von „Mächtigen des“	La' H'z zu „ihr“	SaBhI' Bh' „kreisum“ Umkreis	GiBoRI' M'z „Mächtige“	SchiSchI' M' „sechzig“	SchäLiSch'oLoMo' H'z welche zu SchöLoMo' H'ü: Friedender	MiThaTo' H'z „Streckstatt“, „seine“ ~Stabschaft seine	HiNe' H'z da* -
יִשְׂרָאֵל na	מִגְבֹּר ai.mo.cs pk.pk	לָהֶם sf.3fs pk.pk	סָבִיב pk.av. m5	גִּבּוֹר ai.mo	שְׁשִׁים car.mf5	שֶׁלִּשְׁלֹמֹה na pk.pk pk.rl	מִחֲתָו sf.3ms fs.cs	הַגָּזָה pk.ii

פֿלם	אַתּוּי	חֶרֶב	מִלְמָדִי	מִלְחָמָה	אִישׁ	חֶרֶבּוֹ	עַל־	יֶרֶכּוֹ
KuLaṯ *Mṯe „alle „sies“	ÄChu *Šeṯe „Umfasst habende des2	Chäʾ RäBhṯ „Schwertes“ Verwüstendes	MöLuMöDe ṯe „Belehrtwerdende des2	MiLChäMaṯ Hṯe „Streits“ ~Broten	ʾI *Schṯ „Mann“ ~Ur-Seiender	ChaRBÖ ṯe „Schwert „seines	ÄL-» auf	JöReKhO ṯe „Hüfte „seiner“
פֿל	אָזוּ	חֶרֶב	לִמּוֹד	מִלְחָמָה	אִישׁ	חֶרֶבּוֹ	עַל	יֶרֶכּוֹ
sf 3ms fs cs	knp mp cs	fs [cs]	pu pt mp cs	fs	ms [cs]	sf 3ms fs cs	pk np	sf 3ms fs cs

בַּלִּילוֹת:	מִפְּחַד
BaLe'LO'T≠ in den „Nächten“	MiPa' ChaD≠ vom „Ängstenden“
בְּ-וָה mp pk pp+pk.at	פְּחַד ms.[cs] pk pp

הַלְבִּינּוֹן :	מַעְצֵי	שְׁלֹמֹה	הַמֶּלֶךְ	לֹ	עָשָׂה	אַפְרִיזוֹן
HaLöBhāNO 'N= dem LöBhāNO 'N ü:Weißer	MeÄZe 'N= von „Bäumigen* von“	SchöLoMo 'H= SchöLoMo 'H ü:Friedender	HaMā 'LāKh= der „Regent“	LO 'N= zfür „sich zu ihm	Ä 'SsaH= „machte er“	ÄPIRJO 'N= „Tragsessel“ ~Ur-Fruchtigen
הַלְבִּינּוֹן	מַעְצֵי	שְׁלֹמֹה	הַמֶּלֶךְ	לֹ	עָשָׂה	אַפְרִיזוֹן
pk.at	ms,cs, pk.pp	ms	pk.at	sf.3ms	pk.pp	ms

עמודיו		עשה		כסף		רפידתו		זהב		מרקבו		ארגמן		תוכו	
ÄMUDa 'W≠ „Säulen“*, „seine“ Stehende seine		Ä 'SsaH≠ „machte er“ -		Khä 'SäPh≠ „Silber“ ~Ersehten		RöPhiDaTO '» „Ausstaffierung ,seine“ -		ŞaHa 'Bh≠ „Gold“ -		MäRKaBhO '≠ „Fahrendes ,seines“ Reitzeug seines		ÄRGaMa 'N≠ „Rotpurpur“ ~Weber-Zuteilung		TOKhO '≠ „Mitte“ ,seine“ -	
עמוד ו sf.3ms mp.cs		עשה ka.pe.3ms		כסף ms		רפידה ו sf.3ms fs.cs		זהב ms		מרקב ו sf.3ms ms.cs		ארגמן ms		תנך ו sf.3ms ms.cs	
רצוף		אהבה		מבנות		ירושלים:									
RaZU 'Ph≠ „glühsteingepflastert werdendes der“ ~wohlbetrachteten sie den Mund		ÄHaBha 'H≠ „Liebe“ ~Ur-Gewährung		MiBöNO 'T≠ von „Töchtern der“ -		JöRUSchaLa 'iM≠ JöRUSchaLa 'iM ü:Zielseiender Friede									
רצף kpp.ms.[cs]		אהבה fs		מן בת בנה fp.cs ka.if.[cs] pk.pp		ירושלים na									
צאינהו		וראינה		בנות		ציון		במלך		שלמה		בעטרה		שעטרה-לו	
ZöÄ 'JNaH≠ „gehtet heraus!“ -		U,RöÄ 'JNaH≠ und „sehet!“ -		BöNO 'T» „Töchter von“ -		ZiJO 'N≠ ZiJO 'N ü:Verdorrt 1		BaMä 'LäKh» in dem „Regenten“ -		SchöLoMo 'H≠ SchöLoMo 'H ü:Friedender		BaÄThaRa 'H≠ in der „Krone“ -		SchäIThöRaH-» welche †krönte sie“ -	
יצא ka.!.fp		ראה ka.!.fp pk.cj		בת בנה [na].fp.cs ka.if.[cs]		ציון na		ב+ה ms pk.pp+pk.at		שלמה na		ב+ה fs pk.pp+pk.at		ש עטר pi.pe.3fs pk.rl	
1 a:Kriegsschiff/Verdorrt der Taubers															
אמו		ביום		חתנתו		וביום		שמחת		לבן:					
İMO '≠ „Mutter“, „seine“ -		BöJO 'M» im „Tag der“ -		ChaTuNaTO '≠ „Hochzeit“, „seiner“ -		UBhöJO 'M≠ und im „Tag der“ -		SsiMCha 'T» „Freude des“ -		LIBO '≠ „Herzens“, „seines“ -					
אם ו sf.3ms fs.cs		ב יום ms.[cs] pk.pp		חתנה ו sf.3ms fs.cs		ב יום ms.[cs] pk.pp pk.cj		שמחה fs.cs		לב ו sf.3ms ms.cs					